

Số: 08 /2013/TT-BGTVT

Hà Nội, ngày 06 tháng 5 năm 2013

**THÔNG TƯ**

**Sửa đổi, bổ sung một số quy định của QCVN 17:2011/BGTVT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về quy phạm ngăn ngừa ô nhiễm do phương tiện thủy nội địa ban hành kèm theo Thông tư số 70/2011/TT-BGTVT ngày 30/12/2011**

**Mã số đăng ký: Sửa đổi lần 1:2013 QCVN 17:2011/BGTVT**

*Căn cứ Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật ngày 29 tháng 6 năm 2006;*

*Căn cứ Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật;*

*Căn cứ Nghị định số 107/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 12 năm 2012 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Giao thông vận tải;*

*Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Đăng kiểm Việt Nam và Vụ trưởng Vụ Khoa học-Công nghệ;*

*Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải ban hành Thông tư Sửa đổi, bổ sung một số quy định của QCVN 17:2011/BGTVT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về quy phạm ngăn ngừa ô nhiễm do phương tiện thủy nội địa ban hành kèm theo Thông tư số 70/2011/TT-BGTVT ngày 30/12/2011.*

**Điều 1. Sửa đổi, bổ sung một số quy định của QCVN 17:2011/BGTVT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về quy phạm ngăn ngừa ô nhiễm do phương tiện thủy nội địa ban hành kèm theo Thông tư số 70/2011/TT-BGTVT ngày 30/12/2011 của Bộ Giao thông vận tải.**

1. Điểm 1.5.15 Mục 1.5. Giải thích từ ngữ, Chương 1. Quy định chung, I. Quy định chung - được sửa đổi, bổ sung như sau:

“1.5.15 Nước đã qua xử lý bao gồm nước thải đã qua xử lý và nước lẫn dầu đã qua xử lý. Nước thải đã qua xử lý là nước thải được xử lý đảm bảo đáp ứng các quy định của QCVN 14:2008/BTNMT – Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt; Nước lẫn dầu đã qua xử lý là hỗn hợp dầu nước được xử lý qua thiết bị phân

ly dầu nước hoặc thiết bị xử lý khác đảm bảo hàm lượng dầu không quá 15 phần triệu (15 mg/l)”

2. Điểm 2.1.2, Chương 2. Yêu cầu về kết cấu trang thiết bị, Phần 3. Kết cấu và trang thiết bị ngăn ngừa ô nhiễm do nước thải, II. Quy định kỹ thuật - được sửa đổi, bổ sung như sau:

“2.1.2 Kết cấu được chế tạo bằng thép, composite dùng trong đóng tàu có tính lan truyền ngọn lửa chậm hoặc bằng vật liệu tương đương. Kết cấu có thể gắn liền với thân tàu hoặc tách rời. Bề mặt bên trong của kết cấu phải nhẵn và được sơn phủ bảo vệ hoặc các biện pháp tương đương để chịu được tác động của nước thải. Đối với kết cấu có dung tích lớn hơn 0,2 m<sup>3</sup> thì mặt đáy của kết cấu phải có độ nghiêng về phía ống hút. Kết cấu phải có nắp đậy chắc chắn, đóng mở dễ dàng để kiểm tra và làm vệ sinh.”

## **Điều 2. Hiệu lực thi hành**

Thông tư này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01 tháng 11 năm 2013.

## **Điều 3. Tổ chức thực hiện**

Chánh Văn phòng Bộ, Chánh Thanh tra Bộ, Cục trưởng các Cục: Đăng kiểm Việt Nam, Đường thủy nội địa Việt Nam, Vụ trưởng các Vụ thuộc Bộ Giao thông vận tải, Giám đốc các Sở Giao thông vận tải, Thủ trưởng các cơ quan, tổ chức và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Thông tư này. /.

### **Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Các Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan thuộc CP;
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Bộ Khoa học và Công nghệ (để đăng ký);
- Cục Kiểm tra văn bản (Bộ Tư pháp);
- Công báo; Cổng TTĐT Chính phủ;
- Website Bộ GTVT, Báo GTVT, Tạp chí GTVT;
- Lưu: VT, KHCN.



**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH BẮC KẠN**

Số: **192** /SY - UBND

*Nơi nhận:*

- TT UBND tỉnh;
- Sở : GTVT, KHCN, TNMT;
- Công an tỉnh;
- UBND huyện Ba Bể, huyện Chợ Mới;
- PVP ( Đ/c: Đức);
- Lưu: VT, Đ/c: Hội, Chính. 3

**SAO Y BẢN CHÍNH**

Bắc Kạn, ngày **21** tháng 5 năm 2013

**TL. CHỦ TỊCH  
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



*Nguyễn Minh Đức*  
**Nguyễn Minh Đức**